







Le style



Le choix



Le sport

Zone commerciale  
**RIOM SUD**  
Tél. 04 73 64 00 50



**INTEROPTICAL**  
vous accueille

du lundi au samedi

9<sup>h</sup>00 - 13<sup>h</sup>00

14<sup>h</sup>00 - 19<sup>h</sup>00

**PARKING**



[www.interoptical-riom.fr](http://www.interoptical-riom.fr)



**SARL Satellite Garage**  
*Agent Multimarques*

68, rue des Moutys - 63530 Volvic

Tél. 04 73 33 51 78

Port. Dépannage 06 83 46 75 30

[garage-satellitegarage-63530@orange.fr](mailto:garage-satellitegarage-63530@orange.fr)

**Vente VN - VO**  
**Réparation**  
**toutes marques**  
**Axa Assurances**  
**Agréé autoroutes**

**Dépannage**  
**7/7j**  
**24/24h**





# EDITO



## MOZACOISES ET MOZACOIS...

Impatiences, attentes et volonté sont les maîtres mots de notre vie municipale en ce mois de juin.

Impatiences qui, parfois teintées de mécontentements, se ressentent pour bon nombre d'entre vous dans les travaux qui handicapent notre centre bourg, des changements dans les sens de circulation qui désorientent, et des demandes d'améliorations qui tardent à venir. Sans évoquer dans le détail les projets et les motifs qui sont la source de ces impatiences, je rappellerai que les travaux de la rue de l'Hôtel-de-Ville et l'embellissement de la place Saint-Paul font partie des derniers travaux de rénovation de nos réseaux et de nos voiries prévus dans le cadre du Plan Pluriannuel d'Investissement du mandat; encore un peu de patience, et normalement début juillet, nous pourrons retrouver une fluidité améliorée du centre bourg, et une nouvelle place attractive.

Attentes qui doivent répondre, du moins en partie, à certaines impatiences dues au nouveau plan de circulation. Ces attentes concernent essentiellement l'ouverture prévue dès cet été de l'accueil touristique sur notre abbaye, et le domaine qui en dépend. Les projets portant sur ce domaine devraient vous être présentés prochainement, ainsi que l'ouverture quasiment complète du parc ; chacun pourra alors mesurer le potentiel de ce domaine, d'une part, et d'autre part le travail exceptionnel accompli par un certain nombre d'entre vous, en lien avec les services municipaux. Un grand coup de chapeau à ces bénévoles et à tous ceux qui, jour après jour, contribuent à l'embellissement de notre ville.

Volonté de notre équipe municipale qui peut s'enorgueillir des travaux accomplis, comme sur l'école, inaugurés dernièrement, et qui, malgré des finances de plus en plus restreintes, maintient le cap de garder à notre commune son identité de nature et d'urbain, respectueuse de son histoire. Volonté également de mieux communiquer auprès de vous, pour un meilleur partage sur l'intérêt général, et une meilleure écoute de vos attentes.

*Marc Régnoux*



## CONSEIL MUNICIPAL DU 27 NOVEMBRE 2017

### ELECTION DE DEUX NOUVEAUX ADJOINTS AU MAIRE

Ont été proposés adjoints Jean-Luc MERCERON et Daniel JEAN.

Adopté à la majorité avec 20 voix pour et 5 abs-tensions (M. Augheard, A. Chanudet, K. Ravier, J.-M. Taviot, M. Perona).

### CONVENTION AVEC MARSAT POUR L'ACCUEIL DES ENFANTS MARSADAIRES AU CENTRE DE LOISIRS

La convention liant nos deux communes arrive à terme au 31 décembre 2017. Il convient de conventionner pour la période allant du 1<sup>er</sup> janvier 2018 au 31 décembre 2019.

Adopté à l'unanimité.

### AUTORISATION D'OUVERTURE DES COM- MERCES DE DÉTAILS SUR 6 DIMANCHES EN 2018

Les dimanches d'ouverture envisagées sont : 16 janvier (1<sup>er</sup> dimanche des soldes d'hiver), 1<sup>er</sup> juillet (1<sup>er</sup> dimanche des soldes d'été), 9 décembre, 16 décembre, 23 décembre, un dimanche, dont la date est choisie par la commune (en lien avec les communes de Malauzat et d'Enval)

Adopté à la majorité avec 24 voix pour et 1 abs-tension (M. Augheard).

### RAPPORT ANNUEL SUR LE PRIX ET LA QUALITÉ DU SERVICE PUBLIC D'EAU ET D'ASSAI- NISSEMENT DE LA COMMUNE DE MOZAC - ANNÉE 2016

Adopté à l'unanimité.

### ACTUALISATION DES QUOTIENTS FAMILIAUX ET DES TARIFS DE LA CANTINE

Tarifs applicables à compter du 1<sup>er</sup> janvier 2018 : Q1 : 2,70 € ; Q2 : 2,90 € ; Q3 : 3,30 € ; Q4 : 3,90 €

Maintien des tranches des quotients familiaux maintien du nombre de parts fiscales

Adopté à l'unanimité.

### DOTATION GLOBALE DE FONCTIONNEMENT : LONGUEUR DE LA VOIRIE COMMUNALE AU 1<sup>ER</sup> JANVIER 2017

• 26 870 mètres pour l'année 2017

Adopté à l'unanimité.

### PRIX DE L'EAU 2018 : REDEVANCE COMMU- NALE

Augmentation de 1.4% du prix global de l'eau.

montant de la redevance communale pour 2018 :

- 0.94 € HT/ m<sup>3</sup> pour la part AEP soit 0.992 € TTC (TVA à 5.5 %) / (0.93 € HT/ m<sup>3</sup> en 2017)

- 0.51 € HT/ m<sup>3</sup> pour la part assainissement soit 0.561 € TTC (TVA à 10 %) (0.50€ HT/ m<sup>3</sup> en 2017)

Adopté à l'unanimité.

### AUTORISATION ACCORDÉE AU MAIRE DE RECOURIR À UNE LIGNE DE TRÉSORERIE DE 400 000 EUROS SUPPLÉMENTAIRES

Adopté à l'unanimité.

### DÉCISION MODIFICATIVE N°3 SUR LE BUDGET PRINCIPAL

Adopté à l'unanimité.

### DÉCISION MODIFICATIVE N°4 SUR LE BUDGET EAU

Adopté à l'unanimité.

### DÉCISION MODIFICATIVE N°2 SUR LE BUDGET ASSAINISSEMENT

Adopté à l'unanimité.

### RECRUTEMENT D'UN CONTRAT D'APPREN- TISSAGE AU SEIN DES SERVICES TECHNIQUES DE LA COMMUNE

Cet apprenti aurait pour projet de préparer un CAP Maintenance des bâtiments de collectivité organisé au sein de l'établissement régional d'enseignement adapté d'Opme. Le coût de revient pour la collectivité du contrat d'apprentissage est d'environ 200€/mois.

Adopté à l'unanimité.

### DÉVELOPPEMENT CULTUREL : CONVENTION DE PARTENARIAT ENTRE LES COMMUNES DE RIOM, CHÂTEL-GUYON, VOLVIC ET MOZAC

- Organisation d'un événement culturel et artistique annuel, autour du spectacle vivant, dans un lieu commun et regroupant les quatre villes

- Les directeurs artistiques de ces quatre villes proposeront des spectacles scolaires ouverts à l'ensemble des enfants du territoire, toutefois les enfants de leur commune seront prioritaires.

- Les partenaires s'engagent à se concerter annuellement, sur les dates et lieux de leurs représentations.

Adopté à l'unanimité.

### TRANSFORMATION DE RIOM LIMAGNE ET VOLCANS EN COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉ- RATION - APPROBATION DES STATUTS

Adopté à l'unanimité.

### HARMONIE DE MOZAC : CONVENTION D'OBJECTIFS ET DE MOYENS

La convention a pour objet de définir les conditions dans lesquelles la Ville de Mozac participe financièrement au fonctionnement de l'Harmonie de Mozac pour remplir ses missions d'intérêt général.

Le montant de la subvention annuelle pour l'année 2017

a été de 10 200€ (subvention de fonctionnement et subvention pour rémunération des enseignants de musique).

**Adopté à l'unanimité.**

### **VENTE DU BÂTIMENT COMMUNAL 5 PLACE ST-PAUL – CRÉATION D'UN LOGEMENT SOCIAL**

La commune a sollicité l'Ophis afin d'étudier la faisabilité d'un logement locatif social au 5 place Saint-Paul, dans le cadre de travaux de réhabilitation de logements anciens. L'Ophis a transmis une proposition d'aménagement réservé aux personnes en situation de grande précarité.

Le montage financier de cette opération prévoit la vente du bâtiment à l'Ophis à l'euro symbolique.

**Adopté à l'unanimité.**

### **AVENANT N°3 AU CONTRAT DE DÉLÉGATION DE SERVICE PUBLIC EAU ET ASSAINISSEMENT**

**Adopté à l'unanimité.**

## **➤ CONSEIL MUNICIPAL DU 5 FÉVRIER 2018**

### **DÉBAT D'ORIENTATION BUDGÉTAIRE – ANNÉE 2018**

Il consiste, à partir de la situation financière réelle à se projeter dans la nouvelle année budgétaire, voire au-delà au travers de l'évolution des ressources nettes, des projets d'investissements et de l'évolution de l'endettement.

## **➤ CONSEIL MUNICIPAL DU 19 MARS 2018**

### **PRÉSENTATION DES COMPTES ADMINISTRATIFS 2017 DES BUDGETS**

**Adopté à l'unanimité.**

### **COMPTES DE GESTION EXERCICE 2017 : APPROBATION**

**Adopté à l'unanimité.**

### **ÉTAT DES ACQUISITIONS ET DES CESSIONS 2017**

**Adopté à l'unanimité.**

### **TAXES LOCALES : TAUX APPLICABLES EN 2018**

**Adopté à l'unanimité.**

### **SUBVENTIONS AUX ASSOCIATIONS POUR 2018**

**Adopté à l'unanimité.**

### **PRÉSENTATION DES BUDGETS PRIMITIFS 2018**

**Adopté à l'unanimité.**

### **CENTRE DE GESTION DU PUY-DE-DÔME – MARCHÉ RELATIF AUX ASSURANCES STATUTAIRES**

**Adopté à l'unanimité.**

## **➤ CONSEIL MUNICIPAL DU 14 MAI 2018**

### **CRÉATION D'UNE NOUVELLE COMMISSION COMMUNALE**

Commission culturelle et patrimoniale, tourisme et communication : Jean-Luc MERCERON, André CHANUDET, Christian DE REMACLE, Adrien GIVERNAUD, Matthieu PERONA, Marie-Pierre JUPILLE et Daniel JEAN.

**Adopté à l'unanimité.**

### **RÉALISATION D'UN EMPRUNT SUR LE BUDGET PRINCIPAL**

Pour permettre le financement des opérations d'investissement prévues au budget 2018, le montant de l'emprunt envisagé est de 400 000€.

**Adopté à l'unanimité.**

### **TARIFS DU CIMETIÈRE DE LA COMMUNE DE MOZAC**

**Adopté à l'unanimité.**

### **CIMETIÈRE : RÉTROCESSION D'UNE CONCESSION À TITRE GRATUIT À LA COMMUNE**

**Adopté à l'unanimité.**

### **MISE À JOUR DU TABLEAU DES EFFECTIFS DU PERSONNEL COMMUNAL**

**Adopté à l'unanimité.**

### **CONVENTION ENTRE LA COMMUNAUTÉ D'AGGLOMÉRATION RLV ET LA COMMUNE DE MOZAC : MISSIONS DU SERVICE COMMUN INSTRUCTEUR DES AUTORISATIONS DU DROIT DES SOLS**

**Adopté à l'unanimité.**

### **CONSULTATION RELATIVE A UN MARCHÉ DE FOURNITURE, INSTALLATION, ENTRETIEN ET EXPLOITATION COMMERCIALE DE MOBILIERS URBAINS PUBLICITAIRES SUR LE DOMAINE PUBLIC**

**Adopté à l'unanimité.**

### **VENTE DES PARCELLES AM 110, AM 90, AM 73 ET AM 75 – LIEU DIT « PEIROUX »**

**Adopté à l'unanimité.**

### **TRANSFERT DES RÉSEAUX ET DES VOIRIES APRÈS ACHÈVEMENT DU LOTISSEMENT DU PEIROUX 3**

**Adopté à l'unanimité.**

### **TRANSFERT DES RÉSEAUX ET DES VOIRIES APRÈS ACHÈVEMENT DU LOTISSEMENT SUD DE LA RUE DES PÊCHERS**

**Adopté à l'unanimité.**



## ➔ FINANCES

Le conseil municipal de Mozac a adopté le budget 2018 de la commune le 19 mars dernier. Un budget qui permet de maintenir les équilibres des finances de la collectivité malgré la stabilité des taux d'imposition communaux. La maîtrise des dépenses de fonctionnement perdure afin de continuer à dégager des marges de manœuvre pour investir.

Malgré une perte de recettes de plus de 200 000€ depuis 2013 liée aux baisses de dotations de l'État, la commune de Mozac réussit à conserver une certaine santé financière.

Les engagements financiers pris en début de mandat sont respectés ; à savoir : **pas d'augmentation des taux d'imposition, maîtrise de la dette** en engageant une diminution de celle-ci sur la fin du mandat, **réduction des dépenses de fonctionnement, maintien d'un niveau d'investissement significatif.**

Malgré un contexte contraint, la commune de Mozac réalise de nombreux investissements. Selon le plan pluriannuel d'investissements 2014-2020, 6 000 000€ de dépenses d'équipement auront été réalisées sur le budget principal et 2 000 000 € sur les budgets annexes eau et assainissement.

En 2018, les enveloppes budgétaires consacrées aux investissements sont réparties de la manière suivante :

- 530 000 € pour des travaux de voirie et d'aménagement ;
- 150 000 € pour des travaux dans les bâtiments communaux ;
- 75 000 € pour l'acquisition de divers équipements ;
- 450 000 € pour des travaux d'eau et d'assainissement.

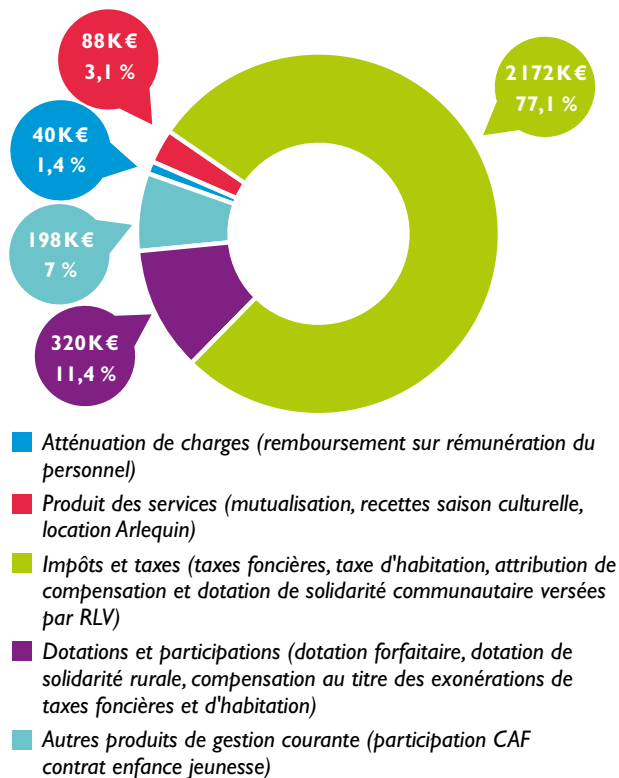
En matière de fonctionnement de nombreux efforts quotidiens de gestion sont réalisés pour maîtriser les dépenses tout en essayant de conserver une qualité du service rendu aux Mozacois.

À titre d'exemple, la commune réalise une baisse significative sur le poste « énergie » en raison notamment de la diminution de la durée de l'éclairage public. La commune a choisi d'augmenter les crédits dédiés au fleurissement et à l'entretien des bâtiments communaux.

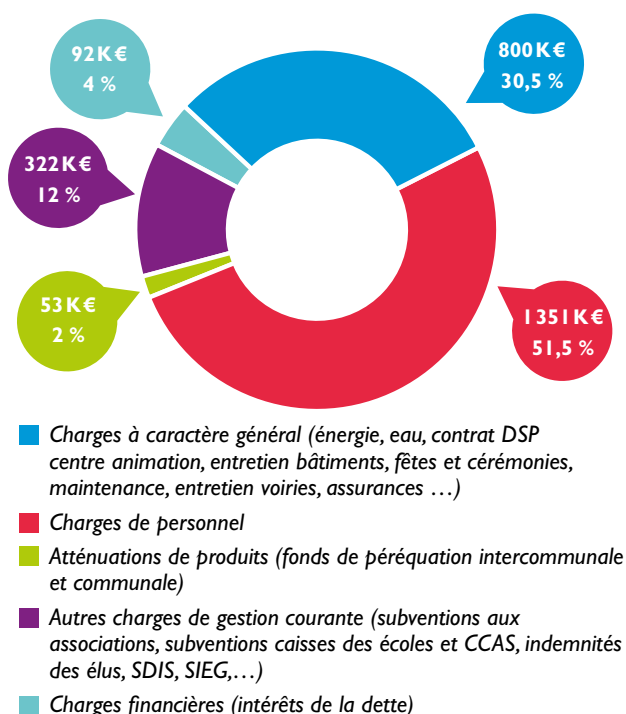
Les charges de personnel sont maintenues dans le cadre fixé par la prospective financière du début de mandat.

L'enveloppe consacrée aux associations et au CCAS est maintenue.

## BUDGET 2018 : STRUCTURE DES RECETTES DE FONCTIONNEMENT



## BUDGET 2018 : STRUCTURE DES DEPENSES DE FONCTIONNEMENT



	<b>BP 2018</b>	<b>Principaux investissements</b>
<b>Vie des services et cadre de vie</b>	43 850	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Aménagement parc de loisirs</li> <li>• Serveur mairie</li> <li>• Espace de recueillement cimetière</li> </ul>
<b>Bâtiments communaux</b>	156 000	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Divers travaux de rénovation de bâtiments communaux</li> <li>• Réfection d'une salle de classe</li> <li>• Pose détecteurs incendie Arlequin</li> </ul>
<b>Vie citoyenne et associative</b>	19 000	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Divers équipements complexe sportif</li> </ul>
<b>Vie scolaire et petite enfance</b>	8 900	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Divers équipements pour les écoles et la cantine</li> </ul>
<b>Voirie et aménagement</b>	530 200	<ul style="list-style-type: none"> <li>• Travaux rue de l'hôtel de ville</li> <li>• Réaménagement Place Saint-Paul</li> </ul>
<b>TOTAL (hors remboursement de la dette)</b>	<b>757 950</b>	<b>↗ + 229 627€ de restes à réaliser 2017</b>

pubs

## ➤ L'ACTION SOCIALE : QUELQUES POINTS D'INFORMATIONS DE PROXIMITÉ

### LE CONSEIL DÉPARTEMENTAL

Il est en charge de l'aide à l'autonomie des personnes âgées vivant dans son département (attribution de l'APA, gestion de la téléassistance en coordination avec le SDIS), de l'aide sociale, etc.

### LE POINT D'INFORMATION LOCAL DÉDIÉ AUX PERSONNES ÂGÉES

Le nom le plus courant est le CLIC (centre local d'information et de coordination gérontologique) : la population de Mozac peut s'adresser au CLIC Riom Limagne Combrailles : 73 rue Lafayette à Riom

Tél. 04 73 33 17 64

### LA MDPH

La MDPH 63 (maison départementale du handicap) est installée au 11, rue de Vaucanson à Clermont -Fd (tel. 04 73 74 51 20, [mdph@mdph63.fr](mailto:mdph@mdph63.fr)). Elle peut répondre à certaines demandes des personnes âgées.

### LA PLATEFORME D'ACCOMPAGNEMENT ET DE RÉPIT

La Plateforme d'Accompagnement et de Répit 63 est installée au 1, rue du Roc Blanc 63400 Chamalières.

Tel. 04 73 31 76 07, [lessavarounes@wanadoo.fr](mailto:lessavarounes@wanadoo.fr).

Elle accompagne les personnes touchées par une maladie neurodégénérative et/ou des troubles cognitifs (Alzheimer et apparentée, Parkinson, Sclérose en Plaque, dégénérescence fronto-temporale, maladie vasculaire, etc.) et leurs familles.

### LE CENTRE COMMUNAL D'ACTION SOCIALE (CCAS)

Le CCAS est une instance d'action sociale obligatoire dans les communes de plus de 1500 habitants. Le CCAS est un « établissement public administratif ».

- il est géré par un conseil d'administration (composé d'élus et de représentants d'associations à caractère social) qui détermine les orientations et les priorités de la politique sociale locale. Le conseil peut déléguer une partie de ses pouvoirs au président (le Maire) et/ou au vice-président.

Le CCAS anime une action générale de prévention et de développement social dans la commune en liaison avec les institutions publiques et privées. **Il est de ce fait l'institution locale de l'action sociale par excellence.** A ce titre, il développe différentes activités et missions légales ou facultatives.



Le CCAS se mobilise dans les principaux champs suivants: lutte contre l'exclusion (en particulier, aide alimentaire), services d'aide à domicile (par l'intermédiaire du SIAD), **prévention et animation pour les personnes âgées**, soutien aux personnes en situation de handicap.

- il apporte son soutien technique et financier à des actions sociales d'intérêt communal ou général (organisation du repas des aînés, journée intergénérationnelle, collecte de la banque alimentaire, etc.),
- il participe à l'instruction des demandes d'aide sociale légale (aide médicale, RSA, aide aux personnes âgées...) et les transmet aux autorités décisionnelles compétentes telles que le conseil départemental, la préfecture ou les organismes de sécurité sociale,
- il intervient également dans l'aide sociale facultative qui constitue souvent l'essentiel de la politique sociale de la commune : secours d'urgence, prêts sans intérêt, colis alimentaires, éventuellement chèques d'accompagnement personnalisé, etc.
- il peut être déléguataire de compétences sociales globales sur le territoire communal par convention avec le conseil départemental.

### ➤ ATELIERS POUR LES SENIORS...

**Ateliers « Equilibre » à l'automne :** le vendredi après-midi de septembre à novembre, avec une participation de 10 euros pour l'ensemble des séances. Inscription en mairie à compter du 1<sup>er</sup> septembre.

**Service Accueil :**

Tel : 04 73 33 71 71



## REMERCIEMENTS DU CCAS AUX BÉNÉVOLES QUI ONT RÉPONDU À SES APPELS...

Sans les bénévoles, il ne serait pas possible de réaliser des actions collectives... Les membres du CCAS en sont très conscients, c'est pourquoi ils ont invité le 23 mars à un pot de l'amitié les bénévoles qui ont donné du temps pour diverses actions au cours de l'année 2017, comme la collecte de textiles pour les APF, la collecte pour la banque alimentaire, la journée intergénérationnelle ou le Téléthon.

Si tous n'ont pas pu participer, notamment les représentants de l'école élémentaire ou des jeunes de l'aumônerie de Riom, cette réunion conviviale a été un moment d'échange et de partage avec la quarantaine de bénévoles présents qui ont été remerciés par le Vice-Président du CCAS (Gabriel Portier).

Celui-ci a souligné, par des mots simples et sincères, que la solidarité peut se manifester sous diverses formes comme la préparation d'une fête, d'un carnaval, d'un spectacle, mais « aussi et surtout comme se retrouver dans des événements moins festifs de l'action sociale ».

Il a fait part de son souhait de voir davantage d'associations s'engager au profit du Téléthon de décembre 2018 afin d'en amplifier les résultats.



## DISPOSITIONS « ALERTE CANICULE »

Cet été pourrait être marqué par de fortes chaleurs.

Le plan canicule qui est activé du 1<sup>er</sup> juin au 31 août comporte 4 niveaux :

Niveau 1 - veille saisonnière (carte de vigilance verte) - Niveau 2 - avertissement chaleur (carte de vigilance jaune) - Niveau 3 - alerte canicule (carte de

vigilance orange) - Niveau 4 - mobilisation maximale (carte de vigilance rouge)

**Le CCAS de Mozac met à la disposition un registre nominatif** sur lequel peuvent s'inscrire les personnes âgées de plus de 65 ans ou les personnes en situation de handicap lorsqu'elles sont fragiles et isolées et qu'elles vivent à leur domicile.

Ce registre est mis en place dans le cadre du plan d'alerte et d'urgence départemental pour des risques exceptionnels et notamment de canicule.

Dans l'hypothèse où un nouvel épisode de canicule serait annoncé, un contact périodique sera organisé cet été afin de s'assurer du bien-être et de la sécurité des personnes inscrites. En cas de difficultés, l'intervention des services sociaux et sanitaires sera favorisé afin d'apporter une aide et un soutien à domicile à ces personnes.

**La demande de recensement peut être formulée par la personne elle-même, par son représentant légal ou par un tiers (famille, voisin, ami, service à domicile...).** Elle peut se faire par écrit ou par téléphone auprès du Service Accueil de la mairie (tel. 04 73 33 71 71 ou 04 73 33 71 77)

**En cas de malaise ou de coup de chaleur : appeler immédiatement le 15 (Samu) ou le 18 (Pompiers) – numéro d'urgence unique européen : 112**



**Canicule**  
5 conseils pour prévenir les risques

- Buvez fréquemment et abondamment**  
(au moins 1,5 litre d'eau par jour même si vous n'avez pas soif)
- Évitez de sortir aux heures les plus chaudes et de pratiquer une activité physique, maintenez votre logement frais**  
(fermez fenêtres et volets la journée, ouvrez-les le soir et la nuit s'il fait plus frais)
- Rafrâchissez-vous et mouillez-vous le corps plusieurs fois par jour**  
(douche, bain, brumisateur ou spray de toilette astringent, bain vaporisateur)
- Passer si possible 2 à 3 heures par jour dans un endroit frais**  
(cinéma, bibliothèques municipales, supermarchés...)
- Aidez les personnes les plus fragiles et demandez de l'aide**  
(notamment auprès de votre mairie)

Pour plus d'information :

0821 22 23 00 (0,12 €/min)

www.sante.gouv.fr/canicule/

## ➤ VACANCES SOLIDAIRES : AI-JE DROIT À UNE AIDE VACANCES ?

Vous êtes bénéficiaires de prestations de la CAF ? Celle-ci vous informe en début d'année de vos droits en matière d'aide aux vacances. Vous recevrez donc un courrier ou un message vous précisant la nature de vos droits pour votre famille ou vos enfants : durée du séjour, pourcentage de l'aide, montant maximum...

Si vous avez égaré ce document, inutile de le redemander à votre Caf. Ses villages vacances, campings labellisés ou centres vous retrouveront avec votre nom, votre Caf et votre numéro d'allocataire.

## ➤ ENCORE UNE BELLE MOISSON DU COEUR À MOZAC POUR L'ASSOCIATION DES PARALYSÉS DE FRANCE ...

La collecte annuelle de textiles organisée par le CCAS de Mozac le samedi 5 mai au profit de l'APF a été un succès puisque le volume amassé en vêtements ou divers, autres textiles et jouets a atteint environ 1200 kgs.

Il est rappelé que le produit des collectes permet à l'Association des Paralysés de France de financer des actions ou équipements destinés aux malades.

Le CCAS et l'APF remercient tous les donateurs pour leur générosité ainsi que les bénévoles qui les ont accueillis.



Civik attitude

## LE COUP DE GUEULE DU MOIS

### ➤ L'ENVIRONNEMENT ET LA PARTICIPATION CITOYENNE

Nous sommes tous sensibles à la qualité de notre environnement, notamment la nature qui nous entoure, mais pas seulement, le respect des règles en société, les relations aux autres sont aussi très importantes. La participation aux actions citoyennes nous permet d'agir sur notre environnement. Cette participation citoyenne peut être individuelle par exemple en respectant les limitations de vitesses, en ne jetant pas nos déchets sur la voie publique, en portant de l'attention aux autres. La participation aux actions citoyennes peut être aussi collective en participant à des actions bénévoles pour la mise en valeur de notre cité, en partageant nos compétences au sein des associations.

Les photos ci-contre ont été prises sur le coteau de la Vaye de Mozac, chemins d'Espinasse et de la côte Rambaud, site naturel protégé de toute



urbanisation, où il fait bon se promener et qui offre un beau panorama sur la ville de Riom. Mais depuis quelques temps ce site est devenu une décharge sauvage : pneus, matelas, déchets ménagers et industriels sont déchargés dans les champs et depuis peu directement sur les chemins. Les arbres y sont même coupés. Cet exemple montre que l'absence de conscience citoyenne engendre les incivilités dégradant notre environnement.



## ◉ LA PERMACULTURE À L'ÉCOLE

Les classes CE1, CE2 de M<sup>me</sup> Ducout et M<sup>me</sup> Savoye ont participé à la création d'une butte de permaculture pour sensibiliser les enfants à l'écologie et au respect des ressources naturelles. La permaculture c'est retrouver les valeurs d'antan, l'amour de la terre pour nourrir sa famille. Le projet est animé par M. Fourvel du jardin botanique de Blanzat avec l'aide des bénévoles, M<sup>me</sup> et M. Levenez et M. Chappuis et les services techniques.

Les enfants ont récolté dans le parc de l'abbaye différents végétaux, puis les ont assemblés avec du terreau pour créer la butte de permaculture et enfin ont planté les légumes et fleurs.



## ◉ LE FLEURISSEMENT DE LA COMMUNE



Un effort particulier a été fait en 2018 pour fleurir la commune ; en effet les services techniques et les bénévoles ont planté 900 fleurs, 38 arbustes à fleurs, 25 rosiers anciens, 25 pieds de vigne, 174 vivaces, 80 plantes aromatiques et légumes décoratives et ont semé 150 m<sup>2</sup> de jachère fleurie ; 160 m de parterres ont été aménagés rue Léo-Lagrange et 50 m rue de l'Abbaye. Le parc de l'Hostellerie s'est agrandi de 600 m<sup>2</sup> de pelouse. La rue Saint Martin a été aménagée en 2017 avec des massifs de plantes vivaces et le square a été engazonné en 2018. Cet effort de fleurissement s'inscrit dans la politique d'amélioration du cadre de vie de la commune de Mozac.

## ◉ PARC DE L'ABBAYE ET BÉNÉVOLES

Le parc de l'Abbaye d'une surface de 4ha était ouvert partiellement au public par le chemin de la coulée verte. Le bassin, vivier des moines et l'accès aux bâtiments conventuels sont fermés par un grillage et ne sont pas ouverts au public pour des raisons de sécurité. Le reste du parc, avec notamment le bois, les ruisseaux et les allées, sera prochainement ouvert au public par la passerelle sur le ruisseau et le portail rue de l'Abbaye.

Cette ouverture du parc est possible grâce au travail des bénévoles avec l'aide des services techniques qui ont défriché le bois, coupé les arbres morts et dangereux, nettoyé les ruisseaux, enlevé le lierre, sécurisé le bâtiment, construit et installé la passerelle, etc.

En 2018, 29 bénévoles ont apporté 110 jours de travail. Mais au delà des chiffres, c'est la convivialité et le lien social qui caractérise le mieux l'équipe des bénévoles. Les bénévoles se sont retrouvés autour d'un barbecue champêtre organisé avec l'aide la com-

mune de Mozac qui les remercie chaleureusement. Venez rejoindre l'équipe des bénévoles :  
Tel 06 65 39 65 30.





## ◉ CIMETIÈRE

### NOUVEAU

La commune a procédé à l'aménagement de cavurnes au cimetière. Celles-ci viennent en complément des columbariums.



Le jardin du souvenir a également fait l'objet de modification par l'ajout d'un puits et d'une plaque commémorative.

Un logiciel de gestion du cimetière est à disposition des agents d'accueil. Il permet un travail de rigueur dans la gestion des concessions nouvelles et facilite la coordination avec les opérateurs funéraires. Les données sont associées au plan de situation ce qui permet une localisation très précise.

Ce logiciel permet de mettre certaines informations sur le web.

Le site est accessible par le lien suivant :

<http://cimetiere.gescime.com/mozac-cimetiere-63200>

ou , depuis une tablette ou un smartphone en flashant le code ci-contre.



## PAGE D'ACCUEIL DU SITE AVEC LA POSSIBILITÉ DE RECHERCHER ET LOCALISER LA TOMBE D'UN DÉFUNT.

## VOIRIE ET RÉSEAUX, TRAVAUX 2018

### RUE HÔTEL DE VILLE ET PLACE SAINT-PAUL

Dans le cadre de son programme d'investissement 2018 et afin de renforcer l'attractivité de la ville, la commune réaménage la partie de la rue de l'hôtel de ville entre la rue Sarazin et la rue Sanitas ainsi que la place Saint-Paul.

Les réseaux (eau potable et assainissement) et la voirie sont repris en intégralité.

Au niveau de la place Saint-Paul, un pavage sera réalisé sur la partie chaussée, un arbre majeur sera planté, la fontaine sera remise en eau et le mobilier urbain sera remplacé.

Les travaux ont débuté le 12 mars pour une période de 5 mois. Le montant des travaux est de 660 000 € TTC.

L'accès aux commerces et au domicile des riverains est maintenu pendant la durée des travaux.



## INAUGURATION DES TRAVAUX AUX ÉCOLES

Les travaux de la partie de l'école élémentaire située dans le bâtiment donnant sur la cour sont maintenant terminés : réfection de la salle Victor-Domas, changements des fenêtres, mise en accessibilité de l'étage avec un monte personnes desservant aussi l'école maternelle, réfection des éclairages des classes, création d'une salle de musique, réfection de la chaufferie, nouveau bureau pour la direction...

L'inauguration a eu lieu le 30 mai en présence des élus, des enseignants, du personnel rattaché aux écoles, d'une inspectrice de l'éducation nationale, de la vice-présidente du conseil départemental chargée des solidarités territoriales, de la conseillère départementale du secteur, des représentants de quelques entreprises et maître d'œuvre du chantier, de quelques élèves... Après une visite des lieux, les participants ont eu droit à une démonstration du fonctionnement des tableaux numériques installés dans les classes.





## ➤ INAUGURATION DE LA SALLE DE MUSIQUE B. ROUGEYRON



Samedi 17 mars, les membres de l'Harmonie de Mozac et de la chorale Mozac Mélodies, les élus de Mozac, se sont retrouvés pour rendre hommage à Bernard Rougeyron en présence de sa famille et de nombreux amis.

D'abord en tant que bénévole, puis pendant 8 années à la présidence, Bernard a fait don d'une partie de son temps libre à l'association qu'il a su gérer avec générosité et dévouement. Il n'a ménagé ni sa peine ni son énergie.

Après le discours de son fils Romain, Philippe Lolignier au nom de l'association, Marc Régnoix maire de la commune et Michel Lepetit ancien maire à l'origine du renouveau de l'association sous la présidence de Bernard, ont exprimé leur profonde reconnaissance et ils ont souligné l'exemple même du bénévole altruiste, désintéressé et pétillant de vie.

La cérémonie a été ponctuée de deux morceaux de musique joués par l'harmonie suivis de deux chants entonnés par ses amis choristes avant de dévoiler la plaque en lave émaillée réalisée par l'Atelier St-Martin. La salle de musique portera désormais le nom de « salle Bernard Rougeyron » en hommage à celui qui s'est dévoué sans compter pour cette association.



## ➤ CHASSE AUX ŒUFS

Cette 1<sup>ère</sup> édition organisée par la commune a été un véritable succès. Les enfants, accompagnés de leurs parents, ont pris d'assaut le parc de l'Abbaye le lundi de Pâques. Des centaines d'œufs multicolores plastifiés et une dizaine de dorés ont été cachés dans l'enceinte du domaine par les élus de la commune. Les enfants devaient rapporter 6 œufs de couleurs différentes contre lesquels leur a été remis un sachet de « vrais œufs ». Les heureux chanceux qui ont découvert un œuf doré sont repartis avec, en plus, un sujet en chocolat offert par la boulangerie des Volcans ou la pâtisserie Mathieu de Mozac. La commune remercie les artisans de leur générosité pour cette animation.



## ➤ CÉRÉMONIES DU SOUVENIR

Journée de la déportation  
24 avril





## ➤ CÉRÉMONIES DU SOUVENIR

8 mai



6 & 8 Mai 2018  
PARC DE L'ABBAYE  
MOZAC



## ➤ FESTIVITÉS 13 ET 14 JUILLET

• **Le 13 juillet à 21h30** aura lieu la retraite aux flambeaux animée par l'harmonie de Mozac (départ complexe sportif).

Au retour, le groupe « La Banda de Mozac » interprétera quelques morceaux de Rock-Blues avant le traditionnel feu d'artifice prévu vers 23h. Après le bouquet final, les musiciens reprendront leur concert.

• **Le 14 juillet :**

- **à 10h30**, le défilé partira de la place St-Paul et se terminera à l'Arlequin où un apéritif sera offert.

- à l'Arlequin en partenariat avec le festival « On connaît la chanson » les 14<sup>èmes</sup> Rencontres Marc-Robine :

• **18 h**, spectacle-cabaret avec Lizzie, Lise Martin et Patrice Mercier.

• **21 h**, « Tour de Bal », 100 % chanson française avec Claude Lieggi, chant, Nicolas Frache, guitare et chant, Pauline Koutnouyan, accordéon et chant, Michel Sanlaville, contrebasse.

Tarifs : 20 / 18 euros les 2 spectacles. Cabaret : 14 / 12 euros. Bal : 14 / 12 euros, gratuit pour les enfants jusqu'à 12 ans.

Possibilité de restauration sur place.

## ➤ ACCUEIL DES NOUVEAUX ARRIVANTS

Un changement cette année, l'**accueil des nouveaux habitants de notre commune se fera le samedi 8 septembre à 11 h à l'Arlequin**, en ouverture du forum des associations.

Toutes les personnes qui ont emménagé entre le 01/07/2017 et le 30/06/2018 sont invitées à se faire connaître en mairie ou contacter M<sup>me</sup> Colin au : **04 73 33 71 77** ou **par mail : m.colin@ville-mozac.fr**

## ➤ VIE DES QUARTIERS

Les délégués de quartiers ont été nommés par le conseil municipal du 18 mai 2015 pour 3 ans.

La municipalité a décidé de prolonger de 2 ans leurs missions, soit jusqu'à la fin du mandat de l'équipe municipale, afin d'optimiser l'organisation mise en place.

**Quelques changements de délégués de quartier :**

• Quartier 3 : Jean-Pierre OUDELET a remplacé M. DE COSTER.

• Quartier 5 : M<sup>me</sup> MARSAT Christiane et M. MERLE Richard se sont présentés sur ce quartier qui n'avait aucun délégué.

• Quartier N°2 : suite au départ de la commune de M. et M<sup>me</sup> LHOSTE, ce quartier se retrouve sans délégué. **Nous faisons appel à candidature, toutes les personnes intéressées sont priées de se faire connaître en mairie.**

Alain PAULET s'est proposé comme élu référent pour le quartier 3.

## ◉ FERMETURE ESTIVALE DU BUREAU DE POSTE

LA POSTE



...ET LA CONFIANCE GRANDIT

Le bureau de Poste de Mozac sera fermé du 31 juillet au 18 août et reprendra ses horaires habituels à compter du mardi 20 août

## ◉ CONCOURS DES MAISONS FLEURIES

Vous aimez décorer, fleurir vos maisons, balcons, jardins ou terrasses. La commission "Environnement" vous encourage à participer au concours des maisons fleuries.



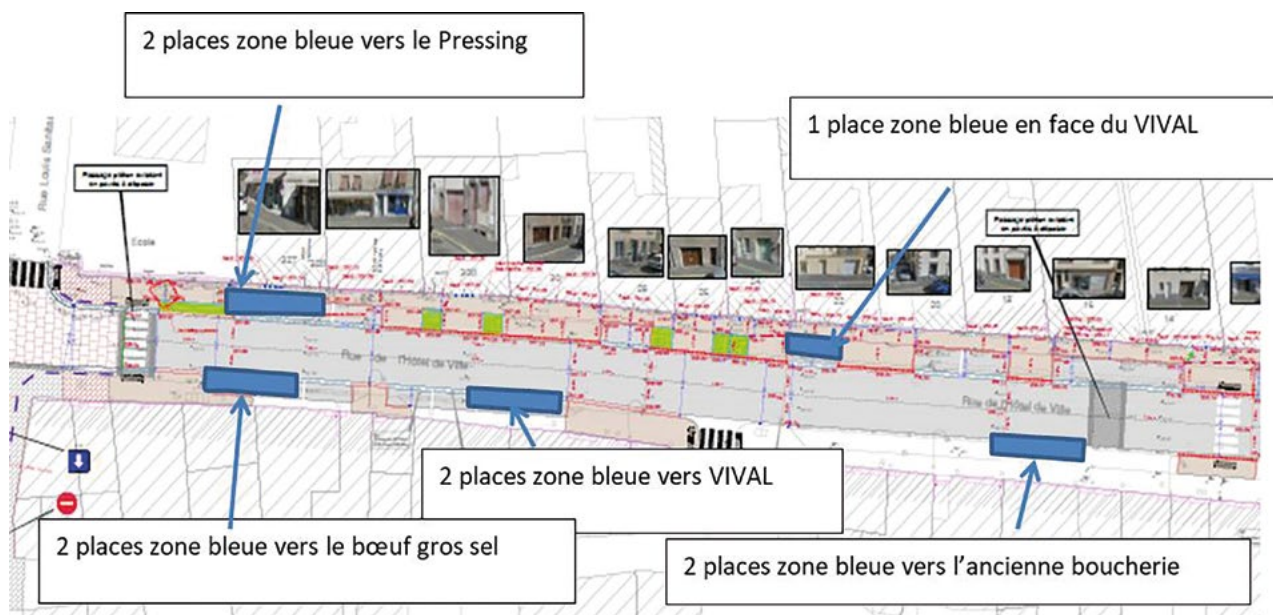
Ainsi, vous ferez de votre commune un lieu agréable.

Les lauréats seront récompensés par la ville de Mozac au cours d'une réception lors de l'accueil des nouveaux arrivants.

- Si vous souhaitez participer, il suffit de venir vous inscrire en mairie à l'accueil aux heures d'ouverture jusqu'au 26 juin 2018 inclus.
- Vous pouvez également télécharger le bulletin d'inscription que vous trouverez sur le site web de la ville et le renvoyer à la mairie.

## ◉ ZONE BLEUE RUE HÔTEL DE VILLE CÔTÉ EST

Afin de faciliter l'arrêt temporaire et la desserte des commerces, lorsque les travaux de voirie et de réseaux seront terminés, 9 places de stationnement en zone bleue, d'une durée de 15 mn, seront matérialisées. Bien évidemment un disque réglementaire sera exigé (en vente dans les lieux habituels, bureaux de tabac, ...).





## CENTRE ANIMATION

<https://mozanimation.wordpress.com/>

### ◉ CAZOM

Depuis le mois de février, la maison des jeunes « Cazom » a été transférée à l'espace Perrier au sein du complexe sportif Edmond Vacant sous la responsabilité de Pauline Corniot, nouvelle animatrice référente des 11/17ans.

Cet été le Cazom ouvre ses portes du 9 juillet au 3 août, du lundi au vendredi de 10h à 18h30. Au programme : de nombreuses activités ludiques et sportives, des sorties et des ateliers créatifs dont un nouveau projet de Street art, avec la réhabilitation d'un nouveau



poste électrique, toujours en partenariat avec Enedis et l'artiste Guillaume Dervaux.

En parallèle, la semaine du 23 au 27 juillet, un séjour bord de mer à St-Gilles-Croix-de-Vie est proposé aux jeunes âgés de 10 à 15 ans.



**Permanence Cazom :**  
**Centre d'animation,**  
**50 rue de l'Hôtel-de-Ville,**  
**Tél : 04 73 64 69 97**  
**(Mercredi 9h-12h,**  
**Vendredi 16h30-18h30)**  
**Documents, renseignements**  
**et inscriptions : disponible sur**  
**simple demande par mail ou**  
**à télécharger sur notre site**  
**Internet.**



### ◉ SÉJOURS DE VACANCES

Chaque année, le centre d'animation « groupe objectifs » propose plusieurs séjours sur chaque période de vacances et l'équipe pédagogique n'a pas dérogé à la règle. Après un séjour enneigé sur les pistes du Lioran, certains enfants ont découvert les départements de la Nièvre et de l'Yonne en péniche sur le canal du Nivernais : escalade, VTT, randonnée, pêche, ouverture des écluses et des ponts-levis, ce séjour restera à jamais gravé dans les têtes des chérubins.

Tous les séjours se font en partenariat avec l'accueil de loisirs "Les P'tits Loups" de Paugnat, situé sur la commune de Charbonnières-Les-Varennes.

#### Prochains séjours estivaux :

- Du 10 au 13 juillet, séjour préhistorique à Montignac pour les 5-7 ans.
- Du 16 au 20 juillet, séjour équestre à Mosnet pour les 8-11 ans (complet).
- Du 23 au 27 juillet, séjour en bord de mer à Saint-Gilles-Croix-de-Vie (Vendée) pour les 10-15 ans.

**Renseignements : 04 73 64 69 97 (Franck Villedieu).**

**Mail : [sortiesetsejours@gmail.com](mailto:sortiesetsejours@gmail.com)**





## ACCUEILS DE LOISIRS PÉRISCOLAIRE ET EXTRASCOLAIRE

### TAP

Pour conclure l'année scolaire, comme l'an passé, l'accueil de loisirs organise la fête des TAP.

La fête aura lieu vendredi 29 juin entre 16h30 et 18h30 à l'Arlequin. Ce sera l'occasion pour les enfants et l'équipe d'animation de mettre en avant les projets sur lesquels ils se sont investis mais aussi de proposer aux familles un moment convivial. Au programme : exposition, jeux, spectacle...



### A NOTER :

Pour la rentrée scolaire 2018-2019, les inscriptions aux services périscolaire et extrascolaire auront lieu la dernière semaine d'août (du 27 au 31) du lundi au vendredi de 9h30 à 12h et de 14h à 17h.

Les documents seront disponibles en téléchargement sur notre site Internet courant juillet.

### ALSH

Cet été, l'accueil de loisirs extrascolaire sera ouvert du 9 juillet au 3 août et du 27 au 31 août. La structure sera ouverte du lundi au vendredi de 7h30 à 18h30.

Durant ces cinq semaines estivales, les enfants auront l'occasion de découvrir les animaux du monde. A travers, entre autres, cette thématique, de nombreuses animations artistiques, culturelles, culinaires et sportives seront proposées aux enfants en fonction de leur âge et essentiellement via le jeu. Chaque semaine au moins une sortie à la journée est planifiée.



Renseignements auprès de Charlotte Ecorchon,  
 Tél: 04 73 64 86 53  
 E-mail : [inscriptions.mozac@gmail.com](mailto:inscriptions.mozac@gmail.com)



## LES SORTIES FAMILLES BIEN ANCRÉES DANS LE PAYSAGE MOZACOIS

Pour leur deuxième année consécutive, les sorties familles, organisées par Aurélie Lavergne et Franck Villedieu, ont emmené les participants à travers le département du Puy-De-Dôme et la sublime région Rhône Alpes Auvergne lors d'escapades tout aussi belles les unes que les autres.

Débutées en septembre par la visite d'un des plus beaux villages de France, Montpeyroux, ces sorties, qui se veulent familiales mais aussi conviviales, sont surtout l'occasion de créer du lien social intergénérationnel.

De la cité médiévale et le musée français des musiques populaires situé à Montluçon, de l'ASM Expérience à Clermont-Ferrand, du musée de l'art et de l'industrie avec visite du musée des Verts et de son ancre Geoffroy-Guichard de Saint-Etienne, en passant par le centre national des costumes de scène à Moulins et le domaine Royal de Randan, c'est dans une ambiance bon enfant que les participants se retrouvent une fois par mois lors de ces rendez-vous devenus incontournables, teintés de chaleur humaine et de franche rigolade.

La dernière sortie de cette édition 2017/2018 se déroulera à la réserve des loups de Chabrières en Creuse, samedi 30 juin.

Samedi 15 septembre, le centre d'animation proposera une sortie sur l'aérodrome d'Issoire lors de la manifestation « Ailes et Volcans », dans la continuité de Cervolix. Tapisseries d'Aubusson, château de Busséol, musée 1900 ou encore moulin Richard de Bas seront au programme de cette nouvelle saison conviviale.

### Renseignements :

04 73 64 69 95 (Aurélie Lavergne) ou

04 73 64 69 97 (Franck Villedieu).

Mail : [sortiesetsejours@gmail.com](mailto:sortiesetsejours@gmail.com)



## LUOTHÈQUE MOZAC : LA SAUCE AUX JEUX

### Un événement nouveau sur la commune

En partenariat avec la mairie, des associations, la ludothèque Ludo'Zac et la société Fabujeux, organiseront le vendredi 20 (14h-20h) et le samedi 21 juillet (10h-18h), deux journées dédiées aux jeux, aux sports et aux loisirs au Complexe Sportif. Les associations qui participent à cet événement seront présentes soit sur une journée soit les deux jours.

Le but est de promouvoir les activités de loisirs et les sports de manière ludique, de proposer un événement nouveau et de

dynamiser la commune de Mozac pendant les vacances d'été.

Vous trouverez des jeux de tous types, des défis, des activités sportives et ludiques auxquelles vous pourrez vous initier grâce aux associations qui seront présentes ou participer aux activités qui vous seront proposées.

<https://mozanimation.wordpress.com>, le site facebook de la ludothèque et de Fabujeux.

Information : Ludo'Zac :

50 rue de l'Hôtel-de-Ville 63200 Mozac  
[mozac.ludo@gmail.com](mailto:mozac.ludo@gmail.com) ou 04 73 64 69 96





## ◉ LES CM SUIVENT UN « ITINÉRAIRE POUR LA PAIX »

Cette année les deux classes de CM sont parties 5 jours en Normandie sur les plages du débarquement. Elles ont visité les musées : le musée du débarquement à Arromanches, le mémorial de la paix à Caen, le musée Pégasus à Bénouville, le mur de l'Atlantique à Ouistreham... de quoi devenir des experts de la seconde guerre mondiale ! Mais aussi elles ont rencontré et échangé avec un témoin qui avait leur âge au moment du débarquement, et expérimenté à travers des jeux, la gestion de conflit. L'objectif du séjour était de sensibiliser les enfants à l'importance du maintien de la paix.

Par ailleurs, grâce au site exceptionnel au bord de la mer, les élèves ont participé à des ateliers sur la protection de l'environnement et les marées en relation avec les programmes de sciences.

Ils ont vécu une expérience remplie de belles valeurs citoyennes !



## ◉ LECTURE ORALE À L'HONNEUR À MOZAC

Dans le cadre de la liaison école – collège et afin de promouvoir la lecture chez les jeunes, les CM2 des écoles du secteur du collège Pierre Mendès-France et les 6<sup>èmes</sup> du collège ont participé à un grand concours de lecture orale.

Les enfants ont choisi leur texte et travaillé pendant plusieurs semaines, avec les enseignants, sur les critères de réussite d'une belle lecture orale.

Un premier concours à l'interne a permis, tout d'abord, de sélectionner les meilleurs lecteurs de chacune des classes.

Enfin, le mardi 15 mai, ces lauréats se sont affrontés, dans la grande salle de l'Arlequin à Mozac.

Devant un jury composé de spécialistes de la littérature jeunesse ou de comédiens émerveillés et une salle comble tout aussi émue et étonnée, ces jeunes ont tous brillamment défendu le plaisir de lire.

Bravo à tous !



## ◉ BAL DE L'ÉCOLE

Dans le cadre du projet d'école annuel sur les danses et chants du monde, l'ensemble des enfants de l'école primaire de Mozac a organisé un bal folklorique à la salle de l'Arlequin gracieusement prêtée par la municipalité. Accompagnés par le groupe de musique Libertrad et leur enseignante de musique Bénédicte Marty, les élèves de chaque classe ont présenté des danses du répertoire traditionnel de différents pays. Après le « brise-pied », les plus petits ont lancé une danse écossaise, suivie par la danse de l'ours et la fille de la meunière. Les plus grands ont enchaîné avec une danse irlandaise, puis russe et latine avec pour finir le passage du Rhône. La soirée s'est terminée sur une tarentelle et une bourrée du groupe Libertrad.

A chaque fois les adultes étaient invités à danser sur la chorégraphie mise au point avec l'aide précieuse de Christine Seguin, l'intervenante en sport.

Tout le monde a passé une très agréable soirée musicale et festive et les enseignants remercient tous les parents qui ont participé à la buvette et à la tombola.



## LES CM2 OBTIENNENT LE 2<sup>ÈME</sup> PRIX NATIONAL AU CONCOURS « ÉCRITS POUR LA FRATERNITÉ » !!!

Les élèves de la classe de CM2 ont participé cette année au concours de la ligue des droits de l'homme « écrits pour la fraternité », intitulé cette année : « ouvrez moi la porte ou je frappe en pleurant ».

Ce concours national était ouvert depuis la maternelle jusqu'au lycée. Les candidats devaient écrire un texte sur le thème de l'hospitalité. Les CM2 ont fait le choix de concourir dans la catégorie travaux collectifs puisque par petits groupes de 4 ou 5 ils ont écrit des saynettes de théâtre pour marionnettes. Il s'agissait d'un projet pluridisciplinaire puisqu'ils ont ensuite construit leurs marionnettes et joué devant leurs camarades.



Ils ont obtenu le 2<sup>nd</sup> prix de leur catégorie (CM/6<sup>èmes</sup>), la cérémonie de remise des prix du concours

sera à Paris le samedi 16 juin. Très belle performance pour ces écrivains en herbe !!!

## Associations

### ESPACE CULTURE

Cette année encore « ESPACE CULTURE section PEINTURES » a permis aux nombreux amateurs d'art de découvrir les peintures sur toile sélectionnées parmi les productions des 36 adhérents, peintres amateurs. Un hommage spécial a été rendu à Monsieur Georges DUPUIS et Madame BAILLY, récemment disparus, en exposant une de leurs toiles. Environ 115 pièces aux techniques et sujets très variés, paysages, animaux, fleurs, portraits, source des modèles toujours très appréciés par les peintres tant que par les visiteurs, ont été exposées.

Autre support original, la porcelaine. Peindre sur de la porcelaine est une technique inconnue de la plupart des visiteurs. Trois artistes adhérentes ont fait découvrir au public des pièces à la fois raffinées et surprenantes. Ces pièces sont réalisées en déposant sur une plaque en porcelaine des oxydes, du verre, des matériaux précieux de relief et de creusage (on ne parle pas de peinture) et sont ensuite cuites plusieurs fois aux environs de 800°. La maîtrise des techniques longtemps pratiquées par Christiane MAZZOLENI,

Eliane TOURNEMIRE, Marie-Pierre JUPILLE, a permis à ces trois artistes de montrer des styles très différents, très appréciés du public.

Les pièces exposées étaient en outre encadrées avec des cadres fabriqués par les exposantes, ce qui ajoutait à l'originalité de ces pièces uniques.

#### PETIT RAPPEL :

Les cours de peinture sur toile ont lieu les lundis et jeudis après-midis. Les cours de peinture sur porcelaine ont lieu le jeudi après-midi.





## MOZAC VOLVIC BASKET

### 1 - LES U17 DU MVB CHAMPIONS

Début de saison difficile pour ce groupe reconstruit et avec un effectif réduit. Durant la seconde phase de la compétition, ces garçons avides d'apprendre et de progresser, ont montré une combativité qui leur a permis d'arriver en finale du championnat départemental.

Face à leurs collègues de l'AS Maréchat Riom, ils ont maîtrisé cette finale avec un grand cœur et en ne lâchant rien pour gagner 67 à 50. Le coach Jérôme Dureng est fier de ses gars qui ont montré leur volonté et fait preuve de beaucoup d'investissement tout au long de l'année. Bravo à toute l'équipe soutenue par les parents très fidèles.



### 2 - SUCCÈS DE LA CTC NORD PUY DE DÔME (COOPÉRATION TERRITORIALE DE CLUBS)

Les clubs de l'AS MARECHAT RIOM, le COMBRONDE BASKET CLUB et le MOZAC/VOLVIC BASKET se sont rapprochés en début de cette saison pour constituer une Coopération Territoriale de Clubs (« CTC »), dénommée « CTC NORD PUY DE DÔME ». Ce dispositif mis en place par la FFBB vise à permettre aux clubs de mutualiser leurs effectifs et leurs moyens.

On peut dire que l'alchimie a bien marché cette première année test pour les trois clubs voisins.

Grâce à leur investissement, leur travail et leur assiduité, les U13 garçons ont tous nettement progressé techniquement et physiquement avec l'aide de leurs coaches Manu Barnanchon et Christophe Vivier. Bravo à nos benjamins 1<sup>ère</sup> année soutenus par une équipe de parents très fidèles tout long de l'année.

De plus les résultats sont là. Nos U13 garçons terminent à la 1<sup>ère</sup> place de leur poule et se qualifient



pour la finale en Régionale 2, finale qu'ils ont perdu la tête haute 58-57 après un très bon match contre la CTC du Bourbonnais. Un titre de vice-champion d'Auvergne récompense une très belle saison pour nos petits.

### 3 - LES SENIORS FÉMININES EN PRÉ-NATIONALE

Après une 1<sup>ère</sup> phase de brassage compliquée en pré nationale, les seniors filles ont réalisé une belle deuxième moitié de saison puisqu'elles terminent 5<sup>e</sup> sur l'ensemble des deux poules de R2. Place synonyme de retour en pré-nationale (plus haut niveau régional) pour la saison 2018-2019. Malgré un effectif restreint, l'absence d'entraîneur et les difficultés rencontrées tout au long de la saison, l'équipe a réalisé une superbe saison. Bravo les filles.





## ➤ JUDO CLUB MOZACOIS

La saison sportive 2017/2018 se termine fin juin avec 12 licenciés supplémentaires, des résultats et des récompenses qui prouvent la bonne implication du club à tous les niveaux : compétition, arbitrage, gestion administrative et financière.

Pour ne citer que les faits les plus marquants :

- Benjamin DEFFOND s'est qualifié pour les demi-finales juniors qui sont sélectives pour le Championnat de France 2018. Pour mémoire, il avait obtenu sa ceinture noire en 2017.
- Claude ROBERT a intégré la liste Elite Nationale des commissaires sportifs (60 meilleurs commissaires sportifs nationaux) et a obtenu le trophée dirigeant du Comité Régional Olympique et Sportif Auvergne pour sa fonction actuelle de président du Comité du Puy de Dôme de Judo.
- Didier RIVAL a obtenu la médaille d'or de la Fédération Française de Judo et Disciplines Assimilées pour son implication passée, pendant 24 ans, comme président du Judo Club Mozacois et pour sa fonction actuelle de secrétaire général du Comité du Puy de Dôme de Judo.
- Philippe AMATHIEU a obtenu une lettre de félicitations de la Fédération Française de Judo et Disciplines Assimilées pour sa fonction actuelle depuis près de 10 ans comme trésorier du Judo Club Mozacois.

Le club s'est aussi illustré par sa présence à toutes les compétitions qui se sont tenues au dojo régional de Ceyrat comme combattant, commissaire sportif

ou organisateur. Nos judokas et nos officiels se sont aussi déplacés dans toute la région Auvergne-Rhône-Alpes au cours de cette saison, riche en résultats.

La saison prochaine est déjà en préparation. Les inscriptions auront lieu dès le mercredi 5 septembre au dojo de 14h à 17h, puis aux jours et heures d'entraînement.

Les cours reprendront le lundi 10 septembre. Nous participerons au forum des associations à Mozac début septembre.

Les jours et horaires de cours resteront les mêmes que cette saison. Pour rappel :

- Lundi : Judo de 18h15 à 19h15 - Taïso\* de 19h15 à 20h15
- Mardi : Judo de 19h15 à 20h45
- Mercredi : Judo enfants de 14h00 à 17h00 – Self-défense de 17h00 à 18h00
- Vendredi : Taïso\* de 18h15 à 19h15 - Judo de 19h15 à 20h45

(\*Taïso : assouplissements, renforcement musculaire, remise en forme)

N'hésitez pas à nous rejoindre, il n'y a pas d'âge pour la pratique du Judo et/ou du Taïso.

Vous pouvez essayer une séance gratuitement et sans engagement pendant tout le mois de septembre.

Bonnes vacances et à bientôt, peut-être, sur le tatami.

Le comité directeur du Judo Club Mozacois (Club agréé par la Fédération Française de Judo et Disciplines Assimilées).

## ➤ JARDINIERS DES PAYS D'Auvergne

Adhérer à l'association des Jardiniers des Pays d'Auvergne, c'est vous permettre :

- de participer à l'ensemble des réunions, ateliers et manifestations organisés par tous les clubs du département
- de bénéficier de tarif préférentiel auprès de partenaires sur des produits sélectionnés
- de recevoir la lettre mensuelle éditée par l'association avec des conseils pour tout le jardin : potager, verger, jardin d'ornement, traitements au naturel,...

[claudine.chanudet@orange.fr](mailto:claudine.chanudet@orange.fr)

ou [j.verdelet@orange.fr](mailto:j.verdelet@orange.fr)

[www.jardinierspaysauvergne.com](http://www.jardinierspaysauvergne.com)





## ➔ CLUB AUVERGNE COLLECTIONS

Les points marquants du Club Auvergne Collections pour 2018 sont :

L'exposition en avril à l'Arlequin avec plus de 800 visiteurs, l'exposition en mai à Glaine-Montaigut sur la résistance 39/45 et un projet en cours en novembre sur le centenaire.

Bien sûr d'autres expositions ont eu lieu à Villenave d'Ornon (33), Pont de Claix (38), Montaigut-en-Combraille, Grandval et St-Ours-les-Roches (63).

Pour le 2<sup>ème</sup> semestre le club se déplacera dans le 63, 64, 71, 87, 19, 17, 44 et 65.

Encore une année bien remplie.



## ➔ MOZAC BMX



Pour l'année 2018, l'effectif du club est en progression et compte 120 licenciés.

Avec le regroupement des régions Auvergne et Rhône Alpes, le calendrier et le périmètre des compétitions se sont élargis. Une trentaine de pilotes participent aux courses auvergnates et une quinzaine défendent les couleurs de Mozac lors des compétitions Auvergne-Rhône-Alpes ou lors du Challenge France (quart Sud Est).

### NOUVEAUTÉS 2018 :

- Le club a un entraîneur salarié suite à 2 années d'apprentissages
- Cette année le club a été labellisé « **Ecole de vélo** » et « **Club compétition** » par la Fédération Française de Cyclisme. Pour chaque label, il y a un cahier des charges à respecter, **gage de qualité et de sécurité**.

**En 2018** nous organisons 2 courses :

- la 4<sup>ème</sup> manche de la Coupe d'Auvergne qui a eu lieu le **dimanche 10 juin** ;
- la 4<sup>ème</sup> édition de la « Mozac Bike's Day » le samedi **22 septembre**.

Cette 4<sup>ème</sup> édition est en cours de préparation et sera suivie d'une soirée musicale avec la présence de 3 groupes.

Le club a également postulé depuis 2017 à l'organisation d'une des 3 manches du **Challenge France quart Sud Est**.

Après une première visite du comité de sélection en 2017 et une seconde en mai 2018, il est probable que nous soyons retenus pour 2019. Les travaux de mise en conformité sont en cours de réalisation. Cette compétition rassemble les pilotes du quart Sud Est de la France et donne accès au Championnat de France ; elle regroupe environ 800 pilotes et leurs familles répartis sur tout le week-end.

Merci à tous de votre soutien pour ces prochaines échéances et rendez vous sur la piste de Mozac.



## ⊙ US MOZAC

La saison qui se termine peut se résumer par le mot fierté. Il est un peu tôt pour établir des bilans définitifs mais l'U.S. Mozac peut déjà mettre en avant la réussite de ses équipes de jeunes.

Pas la fierté de l'arrogance du système pro, la fierté simple et juste du monde amateur, de ses bénévoles, de ses éducateurs lorsque la réussite se trouve au rendez-vous. Premier club de football en effectif de Riom Limagne et Volcans avec 340 licenciés, le club a su, avec l'apport de nouveaux dirigeants, s'organiser et progresser. Il y a d'abord eu la labellisation Argent FFF de notre école de foot, la sixième du département. Puis, tout au long de la saison une pléiade de bons résultats, les U18 féminines terminent première équipe en Auvergne et les U18 garçons performant de nouveau au niveau régional. Les U15 et les U13 ont bataillé pour se stabiliser au niveau supérieur. Quant aux U11 et U10, ils terminent premiers de leur championnat. Enfin les tout petits se sont souvent montrés à leur avantage avec une nouveauté cette année, la mise en place d'une équipe de jeunes filles. Belles réussites à mettre au crédit du responsable des jeunes Bertrand Vially et des 24 éducateurs. Toutefois, la réussite de nos jeunes ne doit pas masquer les déceptions en seniors A masculins, qui sans réaliser une mauvaise saison, se trouvent une nouvelle fois refoulés aux portes de l'accession. Même si une satisfaction viendra peut-être des seniors C. Quant aux féminines, nous avons mesuré la complexité de mener deux structures en parallèle. Car avec une anticipation insuffisante du niveau R1 et des contraintes liées à ce niveau, le club a dû arrêter en cours de saison.

Enfin, outre la dimension sportive, la maîtrise budgétaire doit être aussi une satisfaction. Dans un monde sportif à deux vitesses ou d'un côté la Fédération augmente de 20 % en deux ans ses tarifs et de l'autre, la majorité des aides financières ou d'emplois sont accordés aux zones sensibles et aux grosses communes en oubliant les « sans bruits ». Nous avons su maîtriser nos comptes avec une rigueur à la limite du supportable pour nos bénévoles. C'est une fierté mais aussi une frustration et un risque pour le fonctionnement futur.

Pour terminer, en cette année de Coupe de Monde de Foot en Russie nous serons supporters de notre équipe nationale en espérant qu'elle développe une belle image pour notre sport et ses acteurs.

Fiers de l'U.S. Mozac et fiers de supporter les bleus.

**Contact : [mozac.us@auverfoot.fr](mailto:mozac.us@auverfoot.fr) ou Complexe sportif Edmond-Vacant, 15 Rue Louis-Dalmas 63200 Mozac**



## ⊙ L'ASSOCIATION DES AMIS DU PRÉ DU LAC

L'association des Amis du Pré du Lac connaît actuellement une crise de gouvernance. L'association est actuellement en survie et n'a plus de conseil d'administration.

Cette association existe depuis environ 35 ans et est encore très active : voyages, repas, marches, participation au Téléthon, à la collecte banque alimentaire... Elle compte environ 70 adhérents.

Ces derniers demeurent à 95% dans le quartier.

L'actuelle administration provisoire lance un appel à toutes personnes **désirant s'impliquer bénévolement au sein de l'Association.**

Le profil recherché serait le suivant : être âgé de moins de 70 ans, participer au conseil d'administration et **prendre des responsabilités** au sein de ce dernier, habiter dans le quartier ou dans un quartier contigu.

Le nouveau conseil d'administration aura pour mission de continuer ce qui se fait actuellement, mais aussi d'assurer la pérennisation de l'association (rajeunissement, activités nouvelles...).

Les anciens dirigeants collaboreront et aideront la nouvelle équipe à se mettre en place.

Réponse souhaitée pour le 15 juillet au plus tard, ensuite une Assemblée Générale extraordinaire se tiendra fin septembre 2018.

**Prendre contact au 04 73 38 22 80 ou par mail [gege.marie@cegetel.net](mailto:gege.marie@cegetel.net)**



## ◉ HARMONIE DE MOZAC

### LA BANDA EN COULEURS

Le printemps voit généralement reflourir les activités festives et, alors que le soleil s'est fait discret, les musiciens de **la banda de Mozac** se sont fait remarquer sur nos places et dans nos rues !

Ils étaient présents lors du Carnaval pour accompagner petits et grands dans la déambulation de Monsieur Carnaval dans les rues ! De même, ils ont animé la foire du 1<sup>er</sup> mai et encouragé par un verre de vin chaud les nombreux passants à les applaudir ! Le 20 mai, c'est à Salers que les couleurs de Mozac ont été représentées. Installée au ravitaillement du Puy Violent, la banda a monté le son pour encourager les coureurs de la très célèbre course de montagne « la Pastourelle » pour sa 20<sup>ème</sup> édition. A cette occasion, ils ont inauguré leur nouvelle tenue, orange et noire aux armes de la commune !

Vous avez pu également les retrouver à Riom le 27 mai, pour la fête de la ville... Si ce n'est le cas vous pourrez en profiter une dernière fois cette saison le 13 juillet lors de la retraite aux flambeaux, ou le 14, lors des cérémonies officielles à Mozac et Marsat.



Le 1<sup>er</sup> mai.

### L'HARMONIE ET MOZAC MELODIES FONT LE TOUR DU MONDE

La chorale **Mozac Mélodies** s'est produite le 1<sup>er</sup> juin, accompagnée des chorales de Saint-Genest-Champagnelle, de Sayat et de Saint Angel, lors d'une très belle soirée caritative pour l'association « les petits loups de Katmandu » !

**L'Harmonie de Mozac, la chorale Mozac Mélodies et les élèves du péri-scolaire de Mozac** ont donné leur gala annuel de l'école de musique le **samedi 16 juin à l'Arlequin**.

Cette année vous avez voyagé de l'Irlande en Russie de l'Afrique à l'Amérique du sud... un tour du monde en musique dont certains sont rentrés les bras chargés des lots de la célèbre tombola de gala !



L'audition du 24 mars.

### ET L'AVENIR ?

L'école de musique accueillera les nouveaux élèves lors du forum des associations le **samedi 8 septembre** et prendra les inscriptions le **vendredi 14 septembre** à la maison des associations.

Nos professeurs, diplômés, vous enseigneront les arcanes du saxophone, trombone, percussions, clarinette, trompette, flûte... L'école est ouverte à tous, enfants (éveil musical à partir de 4 ans) et adultes (débutants compris !).

La chorale Mozac Mélodies recrute de nouveaux talents pour chanter dans le partage et la joie de la musique ! N'hésitez pas à venir nous voir ! Aucune compétence musicale n'est demandée pour participer à la chorale... seul le plaisir de chanter compte !

### UN BILAN

L'année scolaire qui s'achève a été riche de sorties et activités pour notre association ! C'est pourquoi nous vous encourageons à nous rejoindre pour étoffer nos formations ! La musique rend heureux... faites-la vôtre !!!



L'Harmonie de Mozac à Salers.



## ➤ AMICALE DES JARDINIERS DE FRANCE

Le Syndicat du Bois de l'Aumône ( S.B.A.) recommande le tri de nos déchets ménagers et de récupérer si possible les denrées biodégradables.

Les jardiniers ne peuvent que se réjouir de cette recommandation, trier ses déchets est une façon de les rendre à la nature.

Pour les jardiniers, le compost est l'engrais naturel par excellence pour la fertilisation de nos jardins, qu'ils soient : potagers, d'agrément, vergers ou floraux.

Par contre, sa conception demande de la méthode, un compost mal équilibré peut s'avérer néfaste pour la levée et le développement des plantes.

Les plantes d'appartement ou de balcon peuvent aussi profiter de la transformation de nos déchets en pratiquant le « lombricompostage ».

Cette méthode consiste, à l'aide d'un lombricomposteur, de récolter un jus appelé aussi « thé de vers ». Cette substance, donnée par la dégradation de vos déchets, est un engrais de très haute qualité très riche en nutriments : phosphore, potassium, calcium, sodium, magnésium, fer, zinc, manganèse, cuivre, aluminium. Elle ne sera qu'un plus pour la fertilisation de vos plantes balconnières ou d'appartement. Ce jus peut s'employer soit dilué dans de l'eau soit pur sous certaines conditions.

La transformation de ces détritiques peut se pratiquer à l'intérieur de l'appartement. Aucune odeur désagréable ne se fera sentir si ceux-ci sont purement d'origine végétale.

Cette méthode, contrairement au composteur, fonctionne toute l'année avec une chaleur de 15 à 25° centigrade. L'exposition au soleil et au froid n'est pas recommandée.

Les Jardiniers de France sont à même de vous apporter une formation sur le jardinage au naturel. Vous pouvez les rejoindre lors de leurs nombreuses conférences et ateliers organisés sur notre commune.

**Contact : Marcel Noir - tel : 04 73 38 31 86 ou mail : marcel.noir@orange.fr**



## ➤ YOGA

Le club de yoga va, comme à son habitude, aller vers sa pause d'été, après une année rituelle, où chaque adhérent après avoir remis ses chaussures dans un coin de la salle, s'installe sur son tapis pour une séance, (nous en avons six par semaine), de cette pratique millénaire.

Enseignement qui s'est adapté au changement, au mode de vie, un peu trop à notre goût, car les fondamentaux suffisent à cette discipline qui est un art de vivre et d'être.



Les adeptes que nous sommes tentent un équilibre entre lui et notre environnement, c'est ainsi qu'il y a une place pour le symbolisme dans nos postures. Nous avons en novembre 2017 fait un stage sur ce thème ; nous avons aussi en association avec le club d'Enval organisé un autre stage en mars 2018.

Nous n'oublierons pas de mentionner les propositions « sans tapis », une après-midi conviviale en janvier avec un spectacle de danse indienne fort apprécié, et que nous comptons retrouver lors de notre 30<sup>ème</sup> anniversaire en 2019 ; notre souhait est de le marquer fortement, et nous comptons bien associer la municipalité à nos propositions.

Comme il est habituel nous serons au forum des associations le 8 septembre pour tout contact, présentation et inscription pour la prochaine saison. Bel été à chacun(e).



## ➤ DANSER ET S'ÉPANOUIR À MOZAC AVEC L'ATELIER M DANSE

L'association Atelier M danse fait sa place dans le paysage mozacois et sur le territoire du Puy-de-Dôme. Son but est de rendre la danse accessible à tous.

Les murs de la maison des associations et de l'Arlequin vibrent au son des rythmes variés des pas des apprentis danseurs et handidanseurs, sont empreints de leurs sourires, de leur énergie. Ils sont les lieux de cours de danse et de belles mises en scène de Marlène Chitan, directrice de l'association, professeur diplômé d'état d'enseignement de la danse et diplômée handidanse.

Bonnette Gaillot, présidente de l'Atelier M danse, a rappelé lors de l'assemblée générale annuelle, devant les membres du bureau, des élus de la municipalité, les bénévoles et adhérents, la véritable

dynamique de cette association reconnue d'intérêt général qui a plus de 200 adhérents. Elle a pu détailler toutes les actions réalisées :

- ateliers danse tous âges et tous niveaux ;
- parents baby ;
- modern jazz à partir de l'éveil ;
- classique ;
- ateliers handidanse à la maison des associations de Mozac et dans diverses structures du Puy-de-Dôme ;
- projets handidanse ;
- stages de découvertes de divers styles de danse ;
- spectacles en intégration ;
- sorties culturelles ;
- soirées conviviales.

Le 25 avril, L'Atelier M danse a organisé la rencontre régionale



Handidanse Auvergne-Rhône-Alpes à l'Arlequin en partenariat avec la Fédération Française Handidanse et la mairie de Mozac. Tous les groupes handidanse d'associations de la région Auvergne Rhône Alpes ont présenté leurs chorégraphies et ont marqué le public venu très nombreux par l'émotion transmise par la danse, et leurs progrès importants. Nous avons eu l'honneur d'accueillir M<sup>me</sup> Avio présidente fondatrice de la Fédération Française Handidanse. Le 9 juin, l'association a présenté son spectacle annuel en intégration à l'Arlequin qui s'intitule « Back to Jazz ».

**Pour tous renseignements sur l'Association Atelier M danse : atelier\_mdanse@yahoo.fr ou 06 87 63 14 25**



## ➤ DES MOTS ET DES CRAYONS

M<sup>me</sup> PETIT, présidente de l'association « des mots et des crayons » ainsi que M<sup>me</sup> ORSOLIN, directrice de la maison de retraite ORPEA L'Ambène à Mozac ont décidé de faire un nouveau partenariat en 2018.

Les résidents d'ORPEA, certains membres de leurs familles, des groupes de chanteurs et danseurs de tous genres vont se réunir pour vous présenter une soirée de gala « l'été sera show » le **jeudi 5 juillet à 20h à l'Arlequin à Mozac**.

Cette soirée est ouverte à tout public en entrée libre avec une participation au chapeau dont tous les bénéfices seront reversés à l'association « des mots et des crayons » afin de concrétiser de nouveaux projets auprès des enfants du Bénin. Un petit film des différentes actions de l'association sera également présenté.

Venez nombreux !





## DES NOUVELLES DU MOZAC CYCLO CLUB

En début d'année et malgré un temps humide et froid, les adhérents du Mozac Cyclo Club ont gardé le moral.

Pour preuve : 3 équipes (une de plus que l'année dernière) se sont constituées pour participer à la flèche vélocio (24 h de vélo par équipe le week end de Pâques). Vendredi 30 mars, départ du rond-point de l'Europe à Mozac, en présence du Maire, M. Marc Régnoux et de son parapluie, à 8 h pour l'équipe 1, 9 h pour l'équipe 2 et 10 h pour l'équipe 3. La météo exécrationnelle au départ a été beaucoup plus clémente passé Thiers et Noirétable.

Ils ont rallié Barbentane, dans les Bouches du Rhône en parcourant plus de 550 km (équipe 1), 450 km (équipe 2) et 360 km (équipe 3). Dimanche 22 avril, avec enfin une météo agréable, le club organisait la randonnée cyclotouriste « la Mozacoise » qui a permis à 271 participants de profiter de paysages printaniers. Les dirigeants du Mozac Cyclo Club sont très satisfaits de cette journée.



Le Bugey

A noter que la secrétaire, Evelyne et son conjoint Jean-Marc ont encadré, pendant 4 jours, un groupe d'une vingtaine de cyclos venus des 4 coins de la France. Ils étaient hébergés au Gîte FFCT (Fédération Française de CycloTourisme) situé à Aubusson d'Auvergne (unique gîte FFCT en France). Ils ont fait découvrir cette magnifique région entre Thiers et Ambert.

27 licenciés sont allés pour la 2<sup>e</sup> fois consécutive à Lagnieu (01) dans le Bugey afin de participer au raid du Bugey dont les frais d'inscription vont intégralement

à l'Association « déchaîne ton coeur » qui permet d'aider, notamment, à la recherche contre la sclérose en plaques. A l'issue de cette manifestation, le club s'est encore vu remettre le trophée du club le plus éloigné et le plus nombreux.

Avec les beaux jours, nous entrons dans la pleine saison cycliste. L'activité au mois de juin est très intense avec une vingtaine d'adhérents qui ont refait le parcours au départ de l'Arlequin à Mozac sur la base du Clermont-Aurillac-Clermont de 2009 (organisé par les CycloTouristes Montferrandais) le premier week-end de juin (2 fois 180 km avec 3000 m de dénivelé chaque jour).

S'en suivront la randonnée des monts de la Madeleine, la montée du puy de Dôme ainsi que l'Ardéchoise.

Et pas de répit pour l'équipe dirigeante du Mozac Cyclo Club qui « planche » déjà sur la « Randonnée VTT des Puys » du 14 octobre. A noter qu'1 € par inscription sera reversé au Téléthon.



La Mozacoise

**Pour toute information, renseignements et inscriptions consulter le site <http://mozac-cycloclub.jimdo.com>, et/ou contacter la secrétaire Evelyne Branche : 06 30 22 87 47 et/ou le Président Bruno Labruyère : 06 71 95 14 80**



## 🕒 CLUB HISTORIQUE MOZACOIS TOPONYMIE

Les odonymes ou noms des rues, places, chemins, quartiers, terroirs de la commune se modifient ou changent avec le temps, par la volonté des élus ou par la Vox Populi, quelquefois avec raison, parfois par erreur, avec méconnaissance de l'histoire.

Reconnaître son lieu de vie dans un nom plus ou moins célèbre est une richesse. Il existe bien sûr les poétiques noms d'arbres et de fleurs mais on peut les retrouver n'importe où en France. Nos noms locaux sont plus originaux : rue de l'Ambène (ruisseau), rue de la Font-Vachette (source), rue des Batignolles (ancienne voie ferrée pour transporter la pierre)... Certes Mozac n'échappe pas aux rues Jean-Moulin, Jean-Jaurès, Louis-Pasteur, Victor-Hugo, Pierre-et-Marie-Curie et autres héros nationaux qui, bien sûr, méritent amplement cet hommage. Ces toponymes se retrouvent dans de nombreuses villes de France, même chez nos proches voisins. Heureusement certaines de nos artères ont une appellation purement locale, souvent d'origine fort ancienne.

### QUELQUES EXEMPLES :

On se demande ce que sont venus faire les Sarrasins à Mozac (et à Riom). Sur un document du XVIII<sup>e</sup> siècle, on trouve « quartier SANS RAISINS ».

Le Pré du Lac est en fait le « PRÉ du ROC ». Autrefois les terres où est implanté le lotissement dit MICHELIN appartenaient au château de Portabéraud. Les archives de la propriété portent « ROC ». Lac et Roc ont chacun trois lettres et se terminent tous deux par un « C ». Les documents étaient jadis écrits en minuscules, à la plume. La confusion était alors facile entre le « O » et le « A ».

La première nomination officielle, d'ampleur, de rues à Mozac date du 1<sup>er</sup> mars 1936. La rue du 11 novembre remplace la rue d'ENFER qui s'appela aussi rue NOIRE. Ce lieu jadis dit « des FERS » pourrait correspondre à l'emplacement de la prison.

La rue ROUGER (ROUGIER, voir bulletin municipal N° 58 – juin 2017) prend la place de la rue des FOINS, quelquefois appelée des FÛTS. On mesure, comme avec « Sans Raisins », toute l'importance de la viticulture dans le Mozac d'antan.



Le chemin de l'AMOR se termine à l'ouest sur un carrefour à cinq voies qui évoqueraient les cinq doigts de la main. « LA MAU » (devenue l'Amor) signifierait « La MAIN » en langue ancienne.

Dérangés par ce qu'ils interprétaient comme « LA MORT », les résidents de la rue obtinrent de la municipalité Arzac que la voie soit rebaptisée d'un banal nom d'arbre qui oublie les racines locales.

Une terre appartenant à un sieur Layret (TERRE LAYRET) a vu son nom s'altérer en « TARLERET ». Cette appellation est donnée à la place qui remplaça la terre. Elle deviendra place du Marché aux planches puis Camille Rigal, le 1<sup>er</sup> mars 1936. Attention aux doublons dans des villes voisines : La rue SAINT-CALMIN (fondateur de l'abbaye), à Mozac, est limitée à l'est par la rue SAINT-CALMIN à Riom. Pauvre facteur ! Attention aussi aux homonymes : Mozac possède deux rues ROBIN (René, maire d'Enval de mars 1983 à 1987 et Pierre (1929-1956) déporté en 1944.)

Il faut connaître l'histoire de France tant les plaques de rues sont sobres. Elles sont censées commémorer un événement national d'importance mais, seule, une date, sans l'année, figure sur le panneau :

14 JUILLET (1790 - prise de la Bastille) ;

4 SEPTEMBRE (1870 - déclaration de la 3<sup>e</sup> république par Gambetta) ;

11 NOVEMBRE (armistice de 1918). Tout aussi lacunaires les rues au nom d'une personnalité locale Louis DALMAS (maire de Mozac), Jacques JABOT (maire), ROUG(I)ER (maire), Camille RIGAL (Président honoraire à la Cour d'Appel de Riom) .

Il s'agit d'une liste non exhaustive qui suffit à montrer qu'un effort de communication pourra être fait pour que chaque citoyen connaisse bien son lieu de vie et que les visiteurs découvrent notre histoire.

## DES NOUVELLES DES SITES CLUNISIENS

### VISITE DE L'ABBAYE PAR LES AMIS DE LA BASILIQUE DE PARAY-LE-MONIAL :

Le 24 avril une délégation, composée des délégués du site de MOZAC, du Club Historique Mozacois et des élus de la commune concernés par les animations et le patrimoine, a accueilli un groupe de 40 membres des amis de la basilique de PARAY-le-MONIAL pour une visite des trois sites clunisiens proches : MOZAC, MARSAT et VOLVIC.

Ils ont été enthousiasmés par l'accueil qui leur a été réservé et l'histoire de l'abbaye présentée par Pascal PIERA.



### LES CHEMINS DE CLUNY :

L'association des chemins de CLUNY en AUVERGNE est constituée.

Elle a pour mission de créer un réseau de chemins qui permettront de parcourir un certain nombre de boucles reliant les différents sites clunisiens en AUVERGNE : Puy-de-Dôme, Allier, Loire et Haute-Loire, et d'établir les connexions avec les chemins en cours de réalisation vers CLUNY et vers le sud (l'Espagne).

Une réunion à SAUXILLANGES a permis de fixer les sites aux limites de l'Auvergne, Menat, Ris et Bredon, et de définir le trajet principal autour duquel vont s'articuler les différentes boucles desservant l'ensemble des sites.

### LES SITES CLUNISIENS À L'UNESCO :

La démarche est engagée, une réunion du bureau de la fédération a eu lieu à VOLVIC. Le nouveau président de la fédération Rémy RIBEYROTTE a exprimé son enthousiasme à partir à la conquête d'une reconnaissance mondiale par l'UNESCO.

Les sites clunisiens constituent en effet de vrais facteurs de développement touristique et contribuent à un rapprochement européen par un patrimoine commun.

### ASSEMBLÉE GÉNÉRALE EN VENDÉE :

Cette année, le conseil départemental de Vendée a accueilli l'assemblée générale de la Fédération le 26 mai à LUCS sur BOULOGNE à l'Historial de la VENDEE près de l'abbaye de MAILLEZAIS.



### BREVES

• **Des fouilles dans l'enceinte de l'abbaye de CLUNY** ont permis de découvrir 2200 pièces frappées en Espagne et au Maroc au XI<sup>ème</sup> et XII<sup>ème</sup> siècle et 1800 pépites.

• **Les nouveaux adhérents à la fédération sont :**

Collectivités (1<sup>er</sup> collège):

- PRADES F., Haute-Loire (43) ;
- CHERY F., Cher (18) ;
- MÜNCHENWILER (Villars-les-Moines), CH
- canton de BERN.

Personnes physiques ou morales propriétaires d'un site clunisien (2<sup>ème</sup> collège) :

- Prieuré Saint-Georges à VENDEUVRE-SUR-BARSE F., Aube (10.)





## ◉ LE MOT DES ÉLUS MOZAC AVENIR ET SOLIDARITÉ

Tenons un discours de vérité : à Mozac, **la fréquentation touristique est au point mort**. Le constat s'appuie sur la **fermeture du musée lapidaire et du point accueil** de l'abbaye par Riom-Communauté, il y a quelques années. L'abbaye de Mozac est un fleuron historique qui peut apporter beaucoup à notre commune, en termes de retombée commerciale ou tout simplement pour illustrer la communication de la ville. Bien qu'une motion ait été votée à l'unanimité par le Conseil municipal lors du précédent mandat, pour la réouverture du musée lapidaire, personne n'a tapé du poing sur la table pour réaffirmer le vœu de Mozac. Toutefois, il y a une lueur d'espoir : **le projet du domaine de l'abbaye**, mais le dossier est en attente au sein de la communauté d'agglomération Riom Limagne et Volcans. Car, pour l'instant, les Mozacois s'impatientent depuis l'acquisition par la commune en décembre 2007. Espérons qu'on y verra plus clair d'ici deux ans, avant les prochaines élections municipales. **On ne connaît ni le chiffre budgétaire, ni la forme juridique de la gestion du domaine, ni les finalités du projet...**

La municipalité actuelle semble avoir conscience de cet état des lieux, puisqu'un nouvel adjoint vient d'être nommé spécialement pour s'occuper du tourisme et de la communication. Nous participons avec enthousiasme aux premiers travaux de cette commission, avec un résultat concret : **la réouverture du point accueil dès le 1<sup>er</sup> juillet**, avec la possibilité de visiter de nouveau la crypte. Soyons toujours lucides : la fréquentation touristique ne sera optimale qu'avec un projet du domaine de l'abbaye sur les rails. Dès à présent, la commission peut **réfléchir aux outils de communication** pour faire venir du monde.

Pour améliorer le cadre patrimonial, la municipalité a tout récemment décidé de fermer les abords de l'église, afin de créer un parvis piétonnier. Nous soutenons cette initiative mais il faut **savoir entendre la gronde des habitants du bourg**, du quartier des Tours et des paroissiens qui sont fortement impactés par le nouveau plan de circulation. Il aurait sans doute fallu attendre la fin des travaux de la rue de l'hôtel de ville et mieux concerter la population. Rien n'est figé et **nous proposons une solution simple** : le maintien de la fermeture de cette portion de la rue de l'abbaye à condition de laisser le sens actuel de la rue « sous les murs » pour rejoindre Riom et surtout laisser le double sens dans la rue du couvent, avec des feux tricolores à détection rapide pour faciliter le passage des véhicules à un endroit très étroit (devant la maison Notre-Dame). Ainsi, il serait possible de continuer de circuler comme avant. Il y a certes un coût : jusqu'à 20 000 euros pour l'installation des feux mais les résidents mozacois et les touristes les valent bien. Enfin, il faut de toute urgence revoir la signalisation routière qui n'est plus en cohérence avec les fermetures des voiries.

**Les élus de Mozac Avenir et Solidarité Mireille AUGHEARD, André CHANUDET, Adrien GIVERNAUD, Matthieu PERONA, Karen RAVIER et Jean-Marc TAVIOT** vous souhaitent de passer un bel été !.

## ◉ LE MOT DES ÉLUS BIEN VIVRE À MOZAC

Notre ville de Mozac connaît depuis quelques semaines quelques changements dans la vie quotidienne de ses habitants, dus aux travaux et au plan de circulation.

Ces changements s'expliquent par les objectifs fixés en ce début de mandat de réaliser les travaux nécessaires au bon maintien des voiries et réseaux, et de permettre à notre ville de connaître une véritable attractivité touristique, et un centre bourg revitalisé.

Ces changements demandent beaucoup de communication et d'explications. L'équipe municipale agit dans ce sens.

La vie des mozacoises et mozacois ne peut faire abstraction de son environnement territorial et réglementaire.

Cet environnement pèse aujourd'hui sur les moyens dont dispose la commune et sur la capacité à mener les actions de façon rapide et efficace (habitat et urbanisme, équipements sportifs, accueil touristique, infrastructures économiques).

La question se pose du futur projet de territoire de Riom Limagne et Volcans dans les conséquences, ou, de façon positive, dans les perspectives qui concerneront Mozac. Quelle place de Mozac dans ce qui sera, n'en doutons pas, le futur cadre métropolitain, à savoir aujourd'hui le Grand Clermont ?

Sur toutes ces interrogations, les élus de « Bien Vivre à Mozac », sont prêts à en débattre et à y réfléchir, pour poser les bases d'un avenir que nous voulons le meilleur pour la population de notre ville.

**Les élus de Bien Vivre à Mozac Régis ARNAUD, Martine BESSON, Natercia BRANDAO, Christian DE REMACLE, Patrick FOURNIER, Murielle GUISEPPI, Yves JAOUEN, Daniel JEAN, Marie-Pierre JUPILLE, Jean-François KAUFFMANN, Magalie LABONNE, Marie-Noëlle LAMBINET, Michel LIMAGNE, Cécile MENDES, Jean-Luc MERCERON, Rolande MOREAU, Geneviève NICOLAS, Alain PAULET, Gabriel PORTIER, Véronique POUZOL, Marc REGNOUX.**



## NAISSANCES

DEFOSSE Arthur.....	22/02/2018
VIDAL Kimilya.....	23/02/2018
CARDÈS Emilie.....	24/02/2018
LEYGLENE Gabriel.....	28/02/2018
PASSERA Manoa.....	15/03/2018
BUISSON Martin.....	25/03/2018
PIEYRE Elina.....	26/03/2018
SAURET-AZAM Zoé.....	27/04/2018
BLACHE Lisa Adélaïde.....	06/05/2018
ANEAS Mathieu.....	12/05/2018
LOGRADO Milan.....	13/05/2018
JAVELOT Léana.....	14/05/2018
BOUTET Juliette.....	17/05/2018
RUBINO Enzo.....	22/05/2018
PICHOT Gabriel.....	27/05/2018
BOSCIA Lucas.....	28/05/2018



## DÉCÈS

HÉBRARD Paulette.....	29/11/2017
BENONI Balthazar.....	28/11/2017
VIGNAL Raymonde.....	18/12/2017
LEYRIT Philippe.....	14/12/2017
MOSNIER Rose-Marie.....	21/12/2017
BOUDET Marie.....	25/12/2017
MARIN Paulette.....	08/01/2018
LECLERC Claude.....	11/01/2018
MORGE Jean-Pierre.....	22/01/2018
RIOL Ginette.....	05/02/2018
DA SILVA RAMOS Maria de Lourdes.....	06/02/2018
DURISCH Daniel.....	19/02/2018
VUILLAUME Jeannine.....	17/02/2018
MARKOW Nathalie.....	03/03/2018
BRUNET Yvette.....	25/02/2018
MACHEBOEUF Denise.....	02/03/2018
BENOIT Suzanne.....	07/03/2018
MOINGT Nicole.....	25/03/2018
MAILLET Stéphane.....	30/03/2018
BARRI Marcelin.....	07/04/2018
VERGEADE Raymonde.....	12/04/2018
DE MATOS ESTEVES José.....	14/04/2018
RICHARD Jean-Claude.....	16/04/2018
CLÉMENT Auguste.....	21/04/2018
RUBIO François.....	29/04/2018
LABORDE Jeanine.....	01/05/2018
VILLATTE Jeannine.....	04/05/2018
COMBES Roger.....	16/05/2018
BELLET Suzanne.....	16/05/2018





JUIN  
+

23	<b>Così Fan Tutte revisité</b>	Piano à Riom	Arlequin	20h30
29	<b>Fête des TAP</b>	Groupe Objectif	Arlequin	16h30/18h30

 JUILLET  
+

5	<b>Soirée spectacle</b>	Des Mots et des Crayons	Arlequin	20h
13	<b>Retraite aux flambeaux</b>	Mairie	Complexe sportif	21h30
13	<b>Feu d'artifice</b>	Mairie	Complexe sportif	22h45
14	<b>Défilé</b>	Mairie	Place St-Paul	10h30
14	<b>Festival On Connait la Chanson</b>	Mairie	Arlequin	18h
20 & 21	<b>Journées du jeu : la sauce aux jeux</b>	Groupe Objectif	Arlequin	14h/20h 10h/18h

 SEPT.  
+

8	<b>Forum des Associations</b>	Mairie	Arlequin	14h/18h
15 & 16	<b>Rassemblement de motos</b>	Vulcan Hot Road	Arlequin	Journée
22	<b>Rencontres romanes</b>	Club historique	Arlequin	8h/19h
22	<b>Spectacle ciné-concert « le Cirque de Chaplin »</b>	Mairie	Arlequin	20h30
23	<b>Brocante</b>	Comité de Jumelage	Parc de l'Abbaye	Journée

 OCT.  
+

5	<b>Spectacle musical « Radio Ragot »</b>	Mairie	Arlequin	20h30
6	<b>Découverte du Fitness – Cours collectifs</b>	Mozac fitness	Arlequin	20h
7	<b>Fête de la Science</b>	Mairie	Arlequin	Journée
14	<b>Randonnée VTT des Puy</b>	Mozac Cyclo Club	Complexe sportif	6h/17h
16	<b>Spectacle musical</b>	VP Productions	Arlequin	15h



**Equipements électriques – Maintenance 24h/24h**

Z.A. MOZAC – 1 bis rue Blaise PASCAL – 63200 RIOM  
Tél. 04 73 64 53 53 • Fax 04 73 64 53 59 • saec@saec.fr

**LA FERME  
AUVERGNATE**



108 avenue Jean Jaurès  
Zone de Mozac 63200 Mozac  
☎ **04 73 67 03 02**  
www.lafermeauvergnate.fr



# E.Leclerc

**ESPACE  
MOZAC**   
*Le concentré de mes envies*

 espace  
culturel

 DRIVE

 24/24

 **UNE HEURE  
POUR SOI**  
L'INSTITUT PARFUMERIE

Tél. 04 73 63 23 70

Direction VOLVIC



ville de



mozac

#60



• Défilé du 8 mai.

## VIS TA VILLE...



• Sortie scolaire.



• Mozac cyclo club.



• Harmonie de Mozac.



• Chasse aux œufs.



• Chasse aux œufs.



• Bal de l'école.



• M Dance.